

Bert innfluttan fisk á Toftum

Nykur bíðar eftir svari

Eru sinnaðir at gevast við at keypa feskan fisk frá føroyskum skipum. Men so skal landstýrið ganga við til nakrar broytingar í upprunaliga útspælinum og lata stuðul til neyðugar umbyggingar

Flakavirkir Nykur á Toftum er undir ávisum treytum sinnað at vera við í ætlanini hjá landstýri-

num at minka talið á virkjum, sum keypa fisk frá skipum. Nykur hevur einar 13-14

milliónir í láni, sum landskassin veðheldur fyri, og teir hava boðað Thomas Arabo, landsstýrismanni í ídnaðarmálum frá, at virkið undir ávisum treytum er sinnað at ganga við til skipanina, sum landstýrið fyri nakað síðani beyð trimum virkjum.

Skipanin gekk út uppá, at landstýrið skal rokja láni- og avdráttarskyldurnar á lánunum, sum landstýrið veðheldur fyri, treytað av, at virkini ikki keypa feskan fisk, men bara arbeiða innfluttan frystan fisk.

— Í fyrstu atlugu sær tað kanska út, sum talan er um almenna hjálp til okkara virki, men eg meti landstýrishugskoitð vera, at øll virkini skulu fáa gagn av avtalan. Tá trý virki einki keypa, verður meiri í part til hini,

ið eru eftir, heldur Jógvan I. Olsen, sum er formaður í nevndini fyri Nyk.

— *Hvorjar eru treytirnar, tit hava sett fyri at vera við í skipanini?*

— Vit hava ikki sett nakrar beinleiðis treytir, men vit hava viðgjørt uppskotið frá landstýrinum og latið landsstýrismannin vita, hvat vit kundu hugsað okkum.

Framvegis útróður

— Vit halda, at útróðrabátarnir á Toftum framvegis mugu sleppa av við fiskin til virkið á staðnum. Toftir hevur í mong ár havt nógvan útróður, og fyri lokalsamfelagið hevði tað komið illa við, um møguleikarnir at reka hesa vinnu høvdu gjørt munandi verri.

Virkið og útróðurin verða rikin so samantengt, at tað ber ikki til at

skilja virkið og útróðurin sundur. Ti hava vit sagt landstýrinum, at útróðurin eigur at takast burtur úr forboðnum at keypa fisk.

Vit halda tað eisini vera rimuligt, at virkinum verður heimilað at keypa á uppboðssøluni. Her verður serliga hugsað um gólvuppboðssøluna, har møguleiki verður at keypa snøklar, sum onnur virki ikki eru hugaði at gera nakað við, og sum kanska eru áhugaverd hjá okkara virki.

Nú var ikki heilt greitt, hvussu orðingin í landstýrisútspælinum skuldi skiljast, men vit halda tað vera rimuligt, at virkinum framvegis verður heimilað at bjóða upp á fisk frá fremmandum skipum, sum landa í Føroyum, t.d. týskum, norskum og russiskum.

Íløgustuðul

Jógvan I. Olsen sigur, at um Nykur í serligan mun skal taka sær av innfluttum frystum fiski, rokna teir við, at tað verður neyðugt við útbýggingum, og tí hava teir heitt á landstýrið um at fáa íløgustuðul.

— Vit hava mett, at samlaðu útreiðslurnar í hesum sambandi fara at vera eina staðni millum átta og niggju milliónir krónur. Nakað av nýtgørd skal fáast til upptingina, og tá vit ikki meta, at vanlig blokkframleiðsla er framtíðarvinnan, verður eisini neyðugt við maskinum til uppsaging og viðari tilvirkning ella góðsking.

Tað eru fleiri vikur síðani, at landstýrismaðurin í ídnaðarmálum fekk svar uppá útspælið frá landstýrinum. Roknað verður við, at viðgerðin í landstýrinum fór at taka stutta tíð, men enn hava toftamenn einki hoyrt aftur úr Tinganesi.

Jógvan I. Olsen undirstríkar, at verður avtala gjørd um nýggju skipanina, so meta toftamenn tað vera sjálvsagt, at avtalan verður tikin upp til nýggja viðgerð, um galdandi fyrirteytir broytast munandi. Her verður t.d. hugsað um, at nógv økt veiða undir Føroyum ber í sær aðrar møguleikar, enn teir, sum nú eru galdandi.

Tíverri eydnaðist okkum ikki í gjár at fáa eina viðmerking frá Tummasi Arabo, landstýrismanni í ídnaðarmálum. Hann er burturstaddur í summarfri.

-nes

Prestur fór himmalferð

Hósdagin hendi eitt lítlið ferðsluóhapp niðri á Kongabrunni, har ein bilur og ein maður á súkklu stoyttu saman.

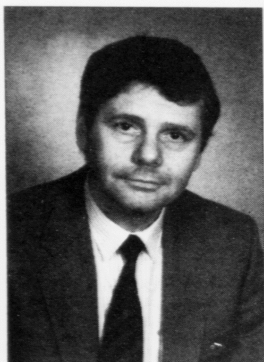
Stoyturin var so mikið dyggur, at maðurin, ið koyrdi súkkiluna, fór sendandi gjøgnum luftina.

Tíbetur hendi eingin

fólkaskaði, og materielli skaðin var lítill og eingin.

Men av tí at maðurin, ið koyrdi við súkkiluni, var eingin minni, enn ein av prestunum í Havnini, helt eitt av eygnavitnunum um fyri, at hetta mátti roknast fyri ein røtt himmalferð, ið presti her var fyri.

Móttøka



Í sambandi við, at Jóhan Simonsen hevur yvirtikið sjálvstøðugt virki, hevur hann avgjørt at fara úr starvi í Føroya Banka eftir 30 ára starvstíð.

Tað hevði gleitt okkum at sæð viðskiftafólk bankans til eina móttøku

Týsdagin 14. juli 1992
Kl. 16.30 - 18.30

í avgreiðsluhøli bankans.



FØROYA BANKI

Niels Finsensgøta 15 • Tórshavn

Sama oljunýtsla, minking í elinum

Tølini í ársfrágreiðingini frá Orkuráðnum fyri 1991 vísa, at elnýtslan nú aftur er farin at minka eftir vøkstur øll tey síðstu árin

Árin 1990 og 1991 vóru at kalla heilt lík, lívat oljunýtslu viðvíkur.

Í 1990 var føroyska oljunýtslan uppi á 225.000 tons, meðan hon í 1991 minkaði við 2.000 tons niður í 225.000.

Tann størsta minkingin í farna árinum var fyri fiskiskip, sum nýttu 83.600 tons í mun til 90.200 tons árið fyri. Mótsvarandi var størsti vøxturin fyri fiskavirki tann størsti — frá 2.800 tons uppi í 7.700 tons. Harav vøxturin í nýtsluni á flakavirkjunum vaks við 300 tons uppi í 3.100

tons.

Men var munurin á nýtsluni ikki tann stóri samantlagt, so má hinvegin sigast, at prísmunurin var tað. Í 1991 lækkaði oljuprísurin støðugt, so hann við árslok var komin niður á 80 prosent av tí, hann var, tá árið byrjaði.

Meðan oljunýtslan stórt sæð stóð í stað, minkaði elnýtslan úr 211 millónum kilowattíttum niður í 203 milliónir. Hendan minkingin svarar til 3,9 prosent. Eisini árið fyri var talan um eina minking — 2,3 prosent — men annars hevur verið

vøkstur árin aftureftir, við 0,6 prosentum, 9 prosen um, 2 prosentum og framvegis. Og frammanundan lá vøxturin um prosent um árið.

hj

